

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## **XIANGYU DREDGING HOLDINGS LIMITED**

### **翔宇疏浚控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：871)

#### **須予披露交易：收購挖泥船**

董事會欣然宣佈，於二零一二年九月二十七日(交易時段後)，翔宇中國及江蘇興宇(兩者皆(被視為)本公司的附屬公司)(作為買方)與中川運輸訂立協議，據此，本集團同意以人民幣285,000,000元(相當於約353,400,000港元)的購買價收購中川九號(一艘絞吸式挖泥船)。

由於挖泥船收購事項的適用百分比比率(定義見上市規則)超過5%但低於25%，故根據上市規則，挖泥船收購事項構成本公司的須予披露交易。

董事會欣然宣佈，於二零一二年九月二十七日(交易時段後)，翔宇中國及江蘇興宇(兩者皆(被視為)本公司的附屬公司)(作為買方)與中川運輸訂立該協議，據此，本集團同意以人民幣285,000,000元(相當於約353,400,000港元)的購買價向中川運輸收購中川九號(一艘絞吸式挖泥船)。該協議的主要條款載於下文。

## 該協議

### 挖泥船收購事項

日期 : 二零一二年九月二十七日(於交易時段後)

訂約方賣方 : 中川運輸，主要於中國從事貨物運輸業務

就董事作出一切合理查詢後所知、所悉及所信，中川運輸及其最終實益擁有人均非本公司的關連人士，並為獨立於本公司及其附屬公司及其關連人士(定義見上市規則)，且與彼等概無關連之第三方

買方 : 翔宇中國及江蘇興宇(分別收購中川九號50%的權益)

挖泥船收購事項的主要事宜 : 中川九號為一艘於二零零四年竣工的絞吸式挖泥船。其總噸數為2,713噸，淨噸數為813噸

該協議亦載有中川運輸所作出有關(其中包括)中川九號所有權及營運狀況的一般陳述及保證。

### 挖泥船收購事項完成

本集團向中川運輸支付購買價的30%後，中川九號的所有權轉讓登記手續方會展開。挖泥船收購事項將於向中國相關政府部門按中國法律及法規成功登記依據該協議將中川九號所有權轉讓予買方後完成，惟完成日期無論如何不可遲於二零一二年十月三十一日。

### 購買價

中川九號的購買價為人民幣285,000,000元(相等於約353,400,000港元)，由本集團以現金支付予中川運輸，其中：

- (1) 購買價的30%(即人民幣85,500,000元，相等於約106,000,000港元)須於遞交有關登記更改中川九號擁有人(由中川運輸轉為買方)的申請前支付；
- (2) 購買價的40%(即人民幣114,000,000元，相等於約141,400,000港元)須於簽訂該協議後15個工作天內支付；及

(3) 購買價的餘下30%(即人民幣85,500,000元，相等於約106,000,000港元)須於簽訂該協議當日後30個工作天內支付。

購買價乃經中川運輸與買方參照由一間獨立資產估值公司就中川九號編製的估值報告(其指示性價值乃於考慮重置成本法後釐定，估值日為二零一二年九月二十日，估值數額約為人民幣298,100,000元(相當於約369,600,000港元))，經公平磋商後釐定。

### 資金來源

本集團將從內部資源支付約人民幣100,000,000元(相當於約124,000,000港元)。其餘資金將透過抵押買方及本公司之間接非全資附屬公司所擁有的資產獲得的銀行貸款融資撥付。

### 本集團的資料及進行挖泥船收購事項的理由

本集團主要從事於中國提供疏浚相關服務，包括基建及填海疏浚、環保疏浚及水質管理、疏浚相關工程及其他海事業務。

董事相信，收購中川九號對本集團有利，因為其將會提高本集團提供疏浚服務的能力，而其收入來源亦使本集團受惠。董事亦認為，中川九號擁有足夠功率，適合進行長排距疏浚。

經考慮上述因素後，董事(包括獨立非執行董事)認為該協議的條款屬公平合理，並符合本公司及其股東的整體利益。

### 上市規則的含義

由於挖泥船收購事項的適用百分比比率(定義見上市規則)超過5%但低於25%，故根據上市規則，挖泥船收購事項構成本公司的須予披露交易。

## 釋義

於本公告內，除非文義另有所指，否則以下詞彙具有下文所載的涵義：

「該協議」	指	日期為二零一二年九月二十七日之協議，由中川運輸(作為賣方)及翔宇中國及江蘇興宇(作為買方)訂立，據此，中川運輸同意向買方出售中川九號
「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	翔宇疏浚控股有限公司，一間於開曼群島註冊成立的有限公司，其已發行股份於聯交所主板上市
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「董事」	指	本公司董事
「挖泥船收購事項」	指	買方依據該協議向中川運輸購買中川九號
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「江蘇興宇」	指	江蘇興宇港建有限公司，一間於中國註冊成立之有限公司(已藉著由翔宇中國與該公司及其股東作出之若干合約安排以本公司一間附屬公司之形式將其財務業績合併及入賬)
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國
「購買價」	指	人民幣285,000,000元(相當於約353,400,000港元)，乃買方根據該協議應付中川運輸的中川九號購買價
「買方」	指	翔宇中國及江蘇興宇的統稱
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「股東」	指	股份持有人
「股份」	指	本公司股本中每股0.1港元的股份

「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「翔宇中國」	指	江蘇翔宇港建工程管理有限公司，一間於中國註冊成立的有限公司，並為本公司的間接全資附屬公司
「中川九號」	指	名為「中川九號」的絞吸式挖泥船
「中川運輸」	指	鹽城市中川運輸有限公司

於本公告內，以人民幣及港元列報的金額已按1.24港元兌人民幣1.00元的匯率兌換，僅作說明之用。使用有關匯率(如適用)僅作說明之用，並不表示任何金額已經或可以按該等匯率或任何其他匯率匯兌，甚或可作匯兌。

承董事會命  
**翔宇疏浚控股有限公司**  
 聯席主席、執行董事兼行政總裁  
**劉開進**

香港，二零一二年九月二十七日

於本公告刊發日期，董事會成員包括聯席主席、執行董事兼行政總裁劉開進先生；執行董事周淑華女士；聯席主席兼非執行董事劉龍華先生；及獨立非執行董事梁美嫻女士、彭翠紅女士及還學東先生。